

Germany-Berlin: Education and training services

OJ S 91/2021 11/05/2021

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: GFA Consulting Group GmbH (Generalbeauftragter für das BKP des BMEL)

Postal address: Wallstraße 15

Town: Berlin

NUTS code: DE300 Berlin

Postal code: 10179

Country: Germany

Contact person: buero-berlin@gfa-group.de

E-mail: buero-berlin@gfa-group.de

Telephone: +49 30-275817421

Fax: +49 30-275817444

Internet address(es):

Main address: <http://www.bmel-kooperationsprogramm.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=389794>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=389794>

I.4. Type of the contracting authority

National or federal agency/office

I.5. Main activity

Other activity: Generalbeauftragter. Consulting.

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Deutsch-Sambisches Agrar- Trainings- und Wissenszentrum

Reference number: ZMB 21-01

II.1.2. Main CPV code

80000000 Education and training services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ausgeschrieben werden Leistungen für ein Kooperationsvorhaben im Bereich „Deutsch-Sambisches Agrar- Trainings- und Wissenszentrum“ zwischen dem deutschen Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft (BMEL) und dem sambischen Ministry of Agriculture (MoA).

Das AKTC soll als Agrar-Kompetenzzentrum für klimaresiliente Produktionsverfahren nachhaltig zur Weiterentwicklung und Modernisierung der Landwirtschaft in Sambia und der Region beitragen.

Weitere Informationen siehe Projekt- und Leistungsbeschreibung / PuL (download Vergabe-Plattform).

II.1.5. Estimated total value

Value excluding VAT: 2 235 295,00 EUR

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

80490000 Operation of an educational centre, 80522000 Training seminars, 75131000 Government services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DE Deutschland

Main site or place of performance: Sambia und Deutschland

II.2.4. Description of the procurement

Der Auftrag umfasst insbesondere die Beratungsleistungen von 4 Langzeitfachkräften sowie von Kurzzeitfachkräften. Im bestehenden Zentrum AKTC sollen durch Trainings, Anbaudemonstrationen und Beratungen die Kapazitäten der bäuerlichen Zielgruppen sowie von Multiplikatoren weiterentwickelt werden. Dabei sollen auch neue Demonstrationsflächen entwickelt und bewirtschaftet werden. Der Auftrag umfasst das Management des AKTC und dessen Weiterentwicklung zu einem regionalen Kompetenzzentrum gemeinsam mit den sambischen Partnern und mit Unterstützung einer Gruppe internationaler Unternehmen /Wirtschaftspartner. Für das seit 2014 bestehende AKTC soll bis zum Ende der Auftragslaufzeit eine sich wirtschaftlich selbst tragende Nachfolgelösung konzipiert und umgesetzt werden.

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

Value excluding VAT: 2 235 295,00 EUR

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Duration in months: 36

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

2024 (August-Dez) (Verlängerungsoption)

2025 (Jan-Juli) (Verlängerungsoption)

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Verträge werden nur mit geeigneten Unternehmen geschlossen. Zur Prüfung seiner Eignung hat der Bieter folgende Angaben/Nachweise zu erbringen, wobei die Nichtvorlage den Ausschluss des Angebots vom weiteren Verfahren zur Folge hat (A= Ausschlusskriterium). Fehlende Unterlagen können unter Fristsetzung nachgefordert werden. Kommt der Bieter dieser erneuten Fristsetzung nicht nach, wird sein Angebot von der weiteren Prüfung und Wertung ausgeschlossen (§ 57 Abs. 1 Nr. 2 VgV).

— Nachweis der Befähigung und Erlaubnis zur Berufsausübung durch Vorlage eines Auszugs der Eintragung in das Berufs- oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes, in dem der Bewerber ansässig ist, für Deutschland das Handelsregister.

Aktueller Auszug erforderlich. (A),

— Unternehmensdarstellung (inkl. Mitarbeiterzahl, Rechtsform, Hauptsitz und weitere Standorte, Kompetenz- und Tätigkeitsschwerpunkte). (A),

— Formfreie Eigenerklärung, dass der Bieter im Zusammenhang mit der zu vergebenden Leistung keine eigenen über das Projekt hinausgehenden wirtschaftlichen Interessen verfolgt, die den Interessen des Projektes und des Auftraggebers entgegenstehen können (Ausschluss von Interessenskollisionen). (A),

— Formfreie Eigenerklärung, dass die in §§ 123, 124 GWB aufgeführten Tatbestände nicht zutreffen bzw. gemäß § 125 GWB eine Selbstreinigung stattgefunden hat. (A),

— Formfreie Eigenerklärung nach § 19 MiLoG (Gesetz zur Regelung eines allgemeinen Mindestlohns). (A),

— Formfreie Eigenerklärung nach § 21 AEntG (Arbeitnehmer-Entsendegesetz). (A),

— Formfreie Eigenerklärung nach § 21 SchwarzArbG (Gesetz zur Bekämpfung der Schwarzarbeit und illegalen Beschäftigung). (A),

— Formfreie Eigenerklärung nach § 98c AufenthaltsgG (Gesetz über den Aufenthalt, die Erwerbstätigkeit und die Integration von Ausländern im Bundesgebiet). (A),

Wir weisen darauf hin, dass der Bieter bereits mit dem Angebot einen aktuellen Auszug aus dem Gewerbezentralregister mit einreichen kann. Anderenfalls wird diese Auskunft im weiteren Verlauf des Vergabeverfahrens durch den Auftraggeber vor Zuschlagserteilung eingeholt bzw. vom Bieter angefordert. Der Auftraggeber wird vor Erteilung des Zuschlags eine Abfrage bei der Registerbehörde nach § 6 WRegG, sobald § 6 WRegG anzuwenden ist, machen.

— sofern zutreffend: Formfreie Eigenerklärung zur Bietergemeinschaft. (A),

- sofern zutreffend: Formfreie Eigenerklärung zum beabsichtigten Einsatz von Subunternehmen unter genauer Bezeichnung des vom Subunternehmer zu übernehmenden Leistungsteils. Auf Anforderung des Auftraggebers sind die Subunternehmen, die wesentliche Leistungsbestandteile erbringen, zu benennen und es sind eine rechtsverbindlich unterschriebene Verpflichtungserklärung des Subunternehmers, in der dieser sich verpflichtet, die bezeichneten Leistungsteile im Falle der Auftragserteilung als Subunternehmer zu übernehmen, sowie die Unterlagen zum Nichtvorliegen von Ausschlussgründen und zur Eignung (3.2.1 und 3.2.2) für den Subunternehmer vorzulegen (vgl. 1.4). (A),
- sofern zutreffend: Verpflichtungserklärung zur Eignungsleihe nach § 47 VgV (d.h. Erklärung des anderen Unternehmens zur gemeinsamen Haftung). (A).

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Nachweis der wirtschaftlichen und finanziellen Leistungsfähigkeit durch formfreie Eigenerklärung über den Gesamtumsatz der letzten 3 (abgeschlossenen) Geschäftsjahre. Der Bietergesamtumsatz muss in den letzten 3 (abgeschlossenen) Geschäftsjahren durchschnittlich mindestens 500 000 EUR pro Jahr betragen haben. (A)

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

- Referenzen über mindestens 5 Jahre Erfahrung mit der Durchführung von Demonstrations- und Trainingsprojekten im Agrarsektor (im Zeitraum der letzten 8 Jahre). Betrachtet wird die Summe der Zeiträume verschiedener, auch zeitlich überlappender, Referenzen,
 - Referenzen über mindestens 5 Jahre Erfahrung in südlichen Regionen Afrikas (im Zeitraum der letzten 8 Jahre). Betrachtet wird die Summe der Zeiträume verschiedener, auch zeitlich überlappender, Referenzen,
 - Referenzen (im Zeitraum der letzten 8 Jahre) über Erfahrung mit der Betreuung und Durchführung internationaler Projekte mit Langzeitfachkräften. Betrachtet wird die Summe der Zeiträume verschiedener, auch zeitlich überlappender, Referenzen.
- Referenzen sind jeweils unter Angabe des Leistungszeitraumes, des Auftraggebers und der Höhe des Auftragswertes und des prozentualen Anteils des Bieters am Auftragswert einzureichen.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 14/06/2021 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 01/11/2021

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 14/06/2021 Local time: 10:30

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

Der unter II.1.5) und unter II.2.6) angegebene Wert bezieht sich auf eine Vertragslaufzeit von 48 Monaten, d. h. inklusive Verlängerungsoption.

VI.4. Procedures for review**VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammern des Bundeskartellamts

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

Telephone: +49 228-94990

VI.5. Date of dispatch of this notice

06/05/2021